雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑
〈 重要記事 〉 www.jtsid.org
10432期 2021年12月24日出版

1. 小學部G1-G6作業檢閱優良名單如下：

Daftar siswa dengan tugas terbaik jenjang Sekolah Dasar kelas 1- kelas 6 sebagai berikut:

國語 Mandarin	G1A	周○琳 林○詩 林○霞	G1B	李○蓁 葉○妤 房○琴
	G2A	洪○凱 黃○惠 陳 ○	G2B	羅○能 房○偉 江○璇
	G3A	賴○昕 黃○運 曾○美	G3B	朱○安 鄭○琳 黃○晶
	G4A	林○樑 張○泰 劉○萍	G4B	徐○杰 劉○昇 楊○怡
	G5A	謝○浩 林○融 劉○美	G5B	羅○璇 吳○苑 邱○晶
	G6A	陳○聖 鄭○麗 劉○健	G6B	卓○愉 鄭○茲 楊○愉
作文簿 Komposisi	G4A	張○泰 張○升 黃○晞	G4B	江○曄 黃○釗 劉○晴
	G5A	謝○浩 郭○櫻 林○融	G5B	羅○璇 吳○苑 蔡○芳
	G6A	黃○銨 吳○鑫 何○霞	G6B	卓○愉 鄭○茲 鄭○宇
數學習作 Matematika	G1A	周○琳 林○詩 林○霞	G1B	李○宴 廖○莎 林○樂
	G2A	黃○田 葉○宏 楊○智	G2B	廖○遠 洪○欣 陳○瑱
	G3A	賴○昕 黃○運 曾○美	G3B	朱○安 鄭○琳 黃○晶
	G4A	林○樑 鄭○達 張○升	G4B	陳○歌 李○清 溫○意
	G5A	謝○浩 林○融 林○鈺	G5B	羅○璇 吳○苑 邱○晶
	G6A	何○霞 黃○銨 吳○鑫	G6B	曾○澄 林○偉 黃○聲
生活習作 Kehidupan	G1A	周○琳 林○詩 林○霞	G1B	陳○宏 阮○廷 張○嫣
	G2A	楊○惠 曾○玉 陳○琳	G2B	曾○勝 王○秀 徐○良
自然習作 Pengetahuan Alam	G3A	賴○昕 黃○運 曾○美	G3B	朱○安 鄭○琳 黃○晶
	G4A	鄭○達 劉○萍 黃○晞	G4B	陳○歌 黃○釗 溫○意
	G5A	謝○浩 林○融 劉○美	G5B	羅○璇 吳○苑 林○源
	G6A	黃○銨 吳○鑫 何○霞	G6B	林○偉 曾○澄 洪○琳
社會習作	G3A	董○伶 董○伶 賴○昕	G3B	李○璇 張○智 陳○金
	G4A	林○樑 劉○萍 鄭○達	G4B	郭○明 林○櫻 鄒○麗

Sosial	G5A	謝〇浩 林〇融 郭〇櫻	G5B	羅〇璇 吳〇苑 林〇源
	G6A	梁〇螢 楊〇期 葉〇湞	G6B	卓〇愉 林〇偉 溫〇嘉

2. 本校110學年度第1學期中學部各科作業檢閱優良學生名單如下：

Daftar siswa dengan tugas terbaik jenjang Sekolah Menengah (SMP-SMA) tahun ajaran 2021/2022 semester 1 adalah sebagai berikut:

班級 class	科目sub	優良作業名單
G7	作文(4篇) Mengarang	謝〇明，黃〇宣，黃〇錤
	中文Mandarin	謝〇明，林〇僖，涂〇芳
	數學Matematika	謝〇明，楊〇樂，黃〇晴
	社會Penelitian sosial	謝〇明，林〇僖，黃〇達
	自然Sciense	吳〇偉，黃〇錤，謝〇明
	英文Inggris	謝〇明，林〇僖，章〇雅
	印尼文Bahasa Indonesia	謝〇明，陳〇順，洪〇榮
G8	作文(4篇) Mengarang	洪〇襄，鄭〇恩，郭〇珊
	中文Mandarin	林〇賢，夏〇雄，陳〇靜
	數學Matematika	林〇珊，李〇薇，陳〇君
	社會Penelitian sosial	林〇珊，賴〇儀，俞〇雲
	自然Sciense	陳〇展，夏〇雄，賴〇儀
	英文Inggris	郭〇珊，陳〇靜，賴〇儀
	印尼文Bahasa Indonesia	夏〇雄，房〇勇，林〇宗
G9	作文(4篇) Mengarang	張〇耀，陳〇源，劉〇夏
	中文Mandarin	楊〇珍，張〇興，涂〇芳
	數學Matematika	張〇耀，張〇興，陳〇源
	社會Penelitian sosial	無
	自然Sciense	張〇耀，陳〇源，邱〇紋
	英文Inggris	張〇耀，張〇興，陳〇源
	印尼文Bahasa Indonesia	張〇耀，張〇興，楊〇珍
G10	國語文Mandarin	鄭〇慧，林〇芯，楊〇婷
	作文(2篇) Mengarang	林〇芯，鄭〇穎，陳〇誠
	英語文Inggris	林〇芯，楊〇婷，陳〇誠
	數學Matematika	羅〇其，鄭〇慧，林〇芯，鄭〇穎
	歷史Sejarah	林〇芯，鄭〇慧，陳〇誠

G10	地理Geografi	林〇芯，楊〇婷，林〇庭
	公民與社會Kewarganegaraan	黃〇怡，鄭〇穎，林〇芯
	物理Fisika	鄭〇慧，林〇芯，楊〇婷
	生物Biologi	張〇睿，陳〇鳳，黃〇怡
	英美散文選讀Apply Inggris	陳〇美，陳〇誠，楊〇婷
G11	國語文Mandarin	徐〇承，鄭〇芳，蔣〇陶
	作文(4篇) Mengarang	王〇仁，羅〇雄，蔣〇陶
	英語文Inggris	鄭〇芳，羅〇雄，蔣〇陶
	數學Matematika	鄭〇芳，羅〇雄，蔣〇陶
	歷史Sejarah	徐〇承，羅〇雄，蔣〇陶
	公民與社會Kewarganegaraan	徐〇承，鄭〇芳，李〇權
	化學Kimia	徐〇承，蔣〇陶，羅〇雄
	生物Biologi	王〇仁，盧〇慧，鄭〇芳
	生活應用英語Apply Inggris	徐〇承，林〇一，謝〇秀
G12	國語文Mandarin	張〇源，林〇芸，張〇潔
	作文Mengarang	羅〇薇，張〇源，黃〇綸
	英語文Inggris	林〇文，張〇源，劉〇白
	數學甲Matematika	張〇源，程〇璇，林〇芸
	數學乙Matematika	殷〇容，羅〇薇，張〇潔
	選修歷史Sejarah	殷〇容，羅〇薇，張〇潔
	選修地理Geografi	洪〇良，林〇文，盧〇澂
	選修物理Fisika	張〇源，程〇璇，林〇芸
	選修化學Kimia	張〇源，程〇璇，洪〇量
	選修生物Biologi	黃〇綸，洪〇量
	應用英文Apply Inggris	張〇源，程〇璇，殷〇容

3. 提醒家長留意必須在2022年1月25日前 繳交110-2學費，學生才能順利領取下學期教科書。

   Mengingatkan Orangtua untuk melakukan pembayaran uang sekolah semester 2 sebelum tanggal 25 Januari 2022, agar dapat mengambil buku pelajaran semester 2.

4. 本校110學年度幼兒園中班、大班，目前尚有少數缺額，有意報名者請洽本校招生組 021-452 3273 # 105（余凡先生）。

   Sekolah masih membuka pendaftaran TK (Taman Kanak-kanak) tingkat K1, K2 tahun ajaran 2021/2022, sekarang ini masih terdapat sisa kuota yang tidak banyak,

apabila ada yang berminat, silahkan untuk segera mendaftar ke bagian pendaftaran 021-4523273 ext 105 (Mr.Ivan).

5. 防疫期間家長若需要辦理在學證明、轉學證明、成績單者，請多利用學校公用email帳號（jtis.org@gmail.com）進行線上申請，並請提早辦理。家長若需親臨學校辦理各項業務，請利用學校網頁所公告各處室公用WhatsApp事先預約，以免向隅。

Selama pandemi corona, orangtua yang membutuhkan surat keterangan sekolah，nilai raport，surat keterangan pindah，dimohon untuk melakukan permohonan tersebut secara online melalui email （jtis.org@gmail.com），

DAN DIMOHON UNTUK MELAKUKAN PERMOHONAN TERSEBUT LEBIH AWAL SEBELUMNYA (MINIMAL 2MINGGU SEBELUMNYA). Orangtua yang mempunyai keperluan untuk pertemuan disekolah dengan bagian(kesiswaan, kurikulum, akunting, kasir,dll), dimohon untuk membuat perjanjian terlebih dahulu melalui Whatsapp yang telah diumumkan diwebsite sekolah.

學輔處通知：

親愛家長您們好：

12月20日～1月2日雅加達教育局行事曆為假期，教育局避免因群聚而造成傳染風險，

12月20日～1月2日這兩周暫停返校實體上課，統一改成線上學習。

Kepada Orang tua/ Wali Siswa Yth.

Tanggal 20 Desember 2021- 2 Januari 2022 adalah jadwal libur semester di Kalender Pendidikan Dinas Pendidikan DKI Jakarta. Untuk menghindari penularan yang disebabkan kerumunan, Dinas Pendidikan DKI Jakarta menyarankan pada masa liburan tidak ada kegiatan di lingkungan sekolah, oleh karena itu untuk kegiatan pembelajaran JTS menghentikan sementara kelas PTMT dan di ganti ke kelas Online selama 2 minggu.

聖誕假期提醒：印尼政府宣佈印尼政府為預防耶誕節及跨年期間發生群聚感染， 2021年12月24日至2022年1月2日期間在印尼境內長途旅行應遵守以下防疫規範：

(1)未完整接種COVID-19疫苗之成年人（17歲以上），不得在印尼境內長途旅行。

(2)搭乘大眾運輸工具所有旅客，均須出示完整COVID-19疫苗接種證明，及24小時內之快篩陰性證明，12歲以下孩童須出示72小時內之PCR篩檢陰性證明，無須出示疫苗接種證明。

(3)使用陸路交通工具（包含私人或大眾運輸）之例行性通勤，及同一城市內之鐵路交通，不受上述規定影響。

Masa liburan Nataru: Pemerintah Indonesia mengumumkan bahwa untuk mencegah penularan yang terjadi karena kerumunan selama liburan NATARU (Natal dan Tahun Baru), bagi yang melakukan perjalanan jarak jauh di Indonesia dari tanggal 24 Desember 2021 s/d 1 Januari 2022 harus mematuhi peraturan pencegahan pandemi berikut ini:

1. Orang dewasa (17 tahun ke atas) yang belum sepenuhnya di vaksin tidak boleh melakukan perjalanan jarak jauh.
2. Penumpang yang naik angkutan umum harus menunjukan sertifikat vaksin Covid-19

dan laporan hasil tes antigen negatif dalam waktu 24 jam sebelumnya, anak di bawah 12 tahun harus menunjukan laporan hasil tes PCR Negatif dalam waktu 72 jam sebelumnya, tidak perlu menunjukan sertifikat Vaksin.

3. Yang menggunakan transportasi reguler via darat (termasuk mobil pribadi atau transportasi umum) dan kereta api dalam satu kota yang sama, tidak terpengaruh oleh peraturan di atas.

輔導組資訊分享

親子天下：芬蘭孩子的獨立自信絕對是教出來的！6個爸媽不吼罵、小孩不必乖的教養法 https://www.parenting.com.tw/article/5091422

文章截錄：

本篇文章分享了六點，歸納芬蘭父母如何培養孩子獨立：

1.儘量不牽・訓練行走能力

2.電視外語影片不加字幕

3.不對孩子咆哮・尊重孩子

4.小孩不必乖・先對自己負責再檢討別人

5.從小建立性別平權的觀念

6.不把孩子當孩子・把小孩納入大人活動一環

Berbagi informasi dari Seksi Konseling-Bagian Kesiswaan.

Education Parenting Family Lifestyle: Pembangunan sifat mandiri dan percaya diri Anak-anak Finlandia adalah melalui Pendidikan. Berikut ini adalah 6 cara mendidik anak di mana orang tua tidak memaki dan anak tidak perlu menurut. https://www.parenting.com.tw/article/5091422

Kutipan Artikel:

Artikel ini membahas 6 poin, merangkum bagaimana cara orang tua di Finlandia dalam mendidik anaknya untuk mandiri.

1. Usahakan untuk tidak menggandeng, melatih kemampuan berjalan.
2. Film berbahasa asing di televisi tidak menampikan subtitle.
3. Jangan berteriak terhadap anak-anak, hargai anak-anak.
4. Anak-anak tidak perlu menurut, bertanggung jawab terhadap diri sendiri terlebih dahulu barulah menilai orang lain.
5. Membangun konsep kesetaraan gender sejak dini.
6. Jangan perlakukan anak-anak sebagai anak kecil, libatkanlah anak-anak dalam aktivitas orang dewasa.

秘書室通知：

為配合6-11歲孩童需接種疫苗的政策，衛生所與學校將共同辦理施打疫苗活動

對象：6-11歲印尼籍/雅臺校在校生 (包含G6 12 歲的在校生)。

日期：週二、三, 2022年1月18-19日

地點：雅加達臺灣學校

時間：

週二 2022年1月18日	幼兒園 & G1	08.00 - 10.00
	G2	10.00 - 11.00
	G3	11.00 - 12.00
週三 2022年1月19日	G4	08.00 - 09.00
	G5	09.00 - 10.00
	G6	10.00 - 11.00

Sehubungan dengan telah di tetapkannya program Vaksin Covid-19 untuk anak usia 6-11 tahun oleh pemerintah, maka Puskesmas dan sekolah akan melaksanakan kegiatan vaksinasi di Jakarta Taipei School (Kick Off Vaksinasi Covid-19).

Sasaran: Siswa/i WNI Jakarta Taipei School usia 6-11 tahun, 12 tahun khusus untuk G6

Hari / Tanggal: Selasa & Rabu 18-19 Januari 2022

Tempat: Jakarta Taipei School

Waktu :

Selasa, 18 Januari 2022	TK & G1	08.00 - 10.00
	G2	10.00 - 11.00
	G3	11.00 - 12.00
Rabu, 19 Januari 2022	G4	08.00 - 09.00
	G5	09.00 - 10.00
	G6	10.00 - 11.00